

# APCLC 2016

## Conference programme

<b>Friday, 21, October 2016</b>	
<b>9:00 – 21:00</b>	<b>Registration (Beihang Training Centre)</b>

<b>Friday, 21 October 2016 (pre-conference workshop &amp; symposium)</b>			
<b>Preconference workshop</b>			
	<b>Speaker</b>	<b>Title</b>	<b>Room</b>
9:30 – 10:30	Tony McEnery	Corpus linguistics beyond the basics	Lecture Room 806, Ruxin Building
10:30 – 11:00	Tea break		
11:00 – 12:00	Vaclav Brezina <i>et al</i>	Corpus techniques I: Frequencies and distributions	Computer Lab 811, Ruxin Building
12:00 – 13:00	Lunch		
13:00 – 14:00	Michael Barlow	Corpus techniques II: WordSkew	Computer Lab 811, Ruxin Building
14:00 – 15:00	Dana Gablasova	Corpus linguistics and language learning	Lecture Room 806, Ruxin Building
15:00 – 15:30	Tea break		
15:30 – 16:30	Vaclav Brezina <i>et al</i>	Corpus techniques III: Collocations	Computer Lab 811, Ruxin Building
16:30 – 16:40	Closing remarks		
<b>Symposium 1: Information retrieval and semantic computing (Convenor: Alex Chengyu Fang)</b>			
	<b>Speaker</b>	<b>Title</b>	<b>Room</b>
13:00 – 13:30	Meichun Liu	Lexical semantics of spatial configuration verbs	605, Ruxin Building
13:30 – 14:00	Clara Mingyu Wan & Alex Chengyu Fang	Relating fine-grained syntactic categories and functions to genre variation and automatic genre classification	605, Ruxin Building
14:00 – 14:30	Alex Chengyu Fang <i>et al</i>	An event-based biomedical information retrieval system using knowledge graph	605, Ruxin Building
14:30 – 15:00	Jingjie Li & Naixing Wei	Functional sentence stems in academic English: Their extraction method, discourse acts and co-selection patterns	605, Ruxin Building
15:00 – 15:30	Feng Li	Large-scale corpus-driven phraseological sequence extraction and word sense computing	605, Ruxin Building

**Saturday, 22 October 2016**

<b>8:30 – 9:00</b>	<b>Opening ceremony</b> (Conference Hall 2) Chair: Dr. Min Dong							
	Beihang presidential welcoming speech							
	Prof. Mingyou Xiang (Dean of School of Foreign Languages)							
	Prof. Michael Barlow (President of the Asia Pacific Corpus Linguistics Association)							
	Prof. Naixing Wei (President of the Corpus Linguistics Society of China)							
9:00 – 9:10	Photo session (New Main Building)							
9:15 – 10:15	<b>Plenary 1: Susan Hunston</b> <i>What do numbers mean? The use of quantitative information in corpus linguistics</i> ; (Conference Hall 2) Chair: Wenzhong Li							
10:15 – 10:30	Tea break							
<b>10:30 – 12:00</b>	<b>Session 1: New Main Building</b>							
Room	B204	B223	B225	D215	D218	D221	D225	F207
Chair	Hai Xu	Guangrong Dai Yuying He	Jun Lu	Richard Hill Davis	Manfei Xu Fan Pan	Min Dong Hang Su	Fukun Xing	
10:30 – 11:00	<b>Martin Weisser</b>  Updating the LINDSEI for pragmatic analysis and evaluation	<b>Liyang Zhang</b>  Corpus-based contrastive study of English and Chinese present perfect	<b>Le Zhang</b>  Sentence stems in dissertation abstracts by Chinese science-engineering postgraduate students: From a co-selection perspective	<b>Guangsa Jin &amp; Michael Barlow</b>  A corpus-based investigation of individual differences in genre practice	<b>Yinjie Fang</b>  A regression analysis of relativizer omission by Chinese EFL learners	<b>Min Dong</b>  Local grammar of logical grammatical metaphor across disciplines	<b>Baolin Zhang</b>  Principles of annotating Chinese interlanguage corpora (关于汉语中介语语料库的标注原则) (in Chinese)	<b>Symposium 2: Corpus-based translation studies (Convenor: Jiajin Xu)</b>  <b>1.Jiajin Xu</b>  A syntactic complexity analysis of translational English text
11:00 – 11:30	<b>Dana Gablasova &amp; Vaclav Brezina</b>  A corpus approach to second	<b>Alaa Mamdouh &amp; Erhong Yang</b>  Corpus-based contrastive study of	<b>Wenyu Lv &amp; Se-Eun Jhang</b>  A corpus-based language network	<b>Thi Ngoc Phuong Le &amp; Michael Barlow</b>  Signalling nouns and	<b>Guobing Liu</b>  A Coh-Matrix-based study of the coherence features in Chinese EFL	<b>Susie Xin Sui</b>  Movement in financial English: A combination of local	<b>Shulun Guo &amp; Shouji Li</b>  A statistical analysis of modern Chinese	

	language pragmatic ability: Evidence from the Trinity Lancaster Corpus	English and Chinese present perfect	analysis of near synonyms in a specialized corpus	rhetorical structure	learners' argumentative essays	grammar and phraseology	sentence patterns (现代汉语动词基本句型统计) (in Chinese)	<b>2. Xiuling Xu</b>  Patterns of cohesion in translational English text
11:30 – 12:00	<b>Ying Zhao, Qikun Zheng &amp; Ziwei Zhou (WiP)</b>  A study of interaction between intonation and pragmatic function: A case study of "So" as a discourse marker	<b>Yu Hua (WiP)</b>  Corpus-based study on negative comparative constructions "X+Buru (不如) Y+Z" and "X+Bubi (不比) Y+Z"	<b>Se-Eun Jhang, Yilian Qi &amp; Yang Yu</b>  A corpus-based study of trends in maritime safety standards through keyword analysis of international convention for the safety of life at sea	<b>Mengna Lu (WiP)</b>  A corpus-based study on the characteristics of English majors' speech chunks	<b>Liangping Wu (WiP)</b>  The positioning of finite concessive adverbial clauses of Asian learners of English	<b>Lei Zhang (WiP)</b>  A comparative study of local grammars of evaluation in academic research articles by native English and Chinese scholars	<b>He Huang (WiP)</b>  On the building of a jquery-based GSP tagging system of academic text	<b>3. Libo Huang</b>  A corpus-based investigation of the representation of colloquial features in the English translations of Chairman Mao Zedong's works —the case of imperative sentences
	<b>Lei Liu (WiP)</b>  An analysis of the pragmatic functions of lexical bundles in TED Talks	<b>Jie Huang (WiP)</b>  Construal of spatial relationships in Mandarin and English: A usage-based approach		<b>Mian Zhang (WiP)</b>  Collocational frameworks in business English	<b>Baicheng Zhang (WiP)</b>  A diachronic study of Chinese EFL learners' using English present perfect	<b>Linwei Yang (WiP)</b>  Corpus-based appraisal system research: A synthesis and new attempt	<b>Jingxiang Cao, Dan Li &amp; Lili Wang (WiP)</b>  Key dependency collocation extraction	
12:00 – 13:30	Lunch (Beihang Training Centre Restaurant)							

13:30 – 14:30	<b>Plenary 2: Maocheng Liang</b> <i>Corpus linguistics in the big data era: opportunities and challenges</i> ; (Conference Hall 2) Chair: Jianzhong Pu							
14:30 – 15:00	Tea break							
<b>15:00 – 16:30</b>	<b>Session 2: New Main Building</b>							
Room	B204	B223	B225	D215	D218	D221	D225	F207
Chair	Baramee Kheovichai	Akira Murakami	Baocui Lou	Jian Luo	Fengchao Zhen	Hongqu Qin Libo Huang	Jingjie Li Li Wang	
15:00 – 15:30	<b>Emily Furner</b>  Gendered dialog in the FABLE Corpus	<b>Hyeon Okh Kim &amp; Hye Kyung Lee</b>  The use of lexical collocations by Korean learners of English: A corpus-based analysis	<b>Feng Gao</b>  A corpus-based study of adversatives in introduction section	<b>Guiping Zhang &amp; Zeping Huang</b>  The discourse features of conference presentations revealed by lexical bundles	<b>Weiwei Zhang &amp; Fang Wang</b>  Chinese passive constructions revisited: A corpus-based probabilistic model	<b>Yu Hou</b>  Nominalization and implicitness/explicitness: A comparison of the two English versions of <i>Hong Lou Meng</i>	<b>Jun Lu</b>  A new framework for exploring semantic preference and semantic prosody	<b>Symposium 3: Corpus linguistics in Korea (Convenor: Chae Kwan Jung)</b>  <b>1. Heokseung Kwon</b>  Recent trends of corpus linguistics in Korea;
15:30 – 16:00	<b>Changpeng Huan</b>  The strategic ritual of emotionality in Chinese and Australian hard news	<b>Peter Crosthwaite &amp; Lisa Cheung</b>  Comparing learner and professional writing via multidimensional analysis	<b>Kevin Feng Jiang</b>  Stance and voice in academic writing: The <i>Noun that</i> construction and disciplinary variation	<b>Ruiqi Ren</b>  A function-focused study of lexical bundles in fiction	<b>Chen Hsueh Chu et al</b>  Developing a corpus-based online pronunciation learning system for Cantonese learners of Mandarin	<b>Guangrong Dai</b>  Nominalization features in translated Chinese: A corpus-based study	<b>Qin Liu &amp; Lulu Ban</b>  A corpus-based study of semantic prosody of verbs in Chinese science and engineering majors' English writing	<b>2. Hong-Won Suh et al</b>  Surveys on the YELC-based corpus linguistics research trends in Korea;

16:00 – 16:30	<b>Meng Wang &amp; Fukun Xing (WiP)</b> A study on the language materials evaluation in the framework of machine learning	<b>Yuesen Yang &amp; Naixing Wei (WiP)</b> Hedging patterns and meanings in Chinese scholars English research articles	<b>Ying Zhang &amp; Lei Lei (WiP)</b> Stance of noun complement constructions in academic writing	<b>Meihua Tang (WiP)</b> A corpus-based study of Chinese female novelists' writing style	<b>Lin Yu (WiP)</b> An event integration approach to the variation of “V Dao” construction in verb complement typology: A corpus-based method	<b>Bian Wu (WiP)</b> A study of the Chinese translation of central modal verbs in Shakespeare's plays	<b>Xiaolin Yang</b> An investigation into translationese from the perspective of form and semantic prosody variation of marked passive structures in English and Chinese translation in different registers	<b>3. Jae-Woong Choe</b> A survey of language resources for Korean; <b>4. Chae Kwan Jung</b> English in North Korea: A corpus approach
	<b>Zuoyu Tian (WiP)</b> Is there a road to China-Indian relationship?: A corpus based discourse study of articles about the Belt and Road Initiative in Indian newspapers	<b>Bingxin Wang &amp; Naixing Wei (WiP)</b> Exploring evaluative <i>it</i> patterns in Chinese scholars and Western scholars academic texts: A corpus-driven contrastive study	<b>Shengyu Liao &amp; Lei Lei (WiP)</b> What we talk about when we talk about corpus: A scientometric analysis of corpus research in SSCI (2000-2015)	<b>Yan Ren (WiP)</b> A corpus stylistic analysis of British gothic fiction — creation of horror through keywords	<b>Hongxia Jia &amp; Fuyin li (WiP)</b> Causative alternation verbs in Mandarin Chinese: A corpus-based study	<b>Xuhua Zhang (WiP)</b> A bite of the ultimate dictionary		
16:30 – 16:50	Tea break							
16:50 – 17:50	<b>Plenary 3: Monika Bednarek</b> <i>Corpus linguistics and profanity</i> ; (Conference Hall 2) Chair: Tony Berber Sardinha							
<b>18:00– 18:40</b>	<b>Poster session</b>							
19:00 – 21:00	Conference dinner (Beihang Training Centre Restaurant)							

Sunday, 23 October 2016								
8:30 – 9:30	<b>Plenary 4: Ute Römer</b> <i>Learner corpora, emerging constructions, and language teaching</i> ; (Conference Hall 2) Chair: Anping He							
9:30 – 10:00	Tea break							
<b>10:00 – 12:00</b>	<b>Session 3: New Main Building</b>							
Room	B206	B221	B223	B225	D215	D218	D221	D225
Chair	Xia Gao Haiyan Sun	Guobing Liu	Changpeng Huan	Jiansheng Chen Ruihua Zhang	Anping He	Peter Crothwaite	Maocheng Liang	
10:00 – 10:30	<b>Baocui Lou</b>  The development of modality expression: A corpus-based study of modal verbs in Chinese learners' academic writing	<b>Hai Xu &amp; Vaclav Brezina</b>  Guangwai-Lancaster Chinese Learner Corpus: A profile	<b>Baramée Kheovichai</b>  A corpus-based analysis of BE + being + adjective: The interplay between grammatical subjects and evaluative meanings	<b>Qi Wang &amp; Jiansheng Chen</b>  Exploring explicitation in the English translation of Santi: A corpus-based translation study	<b>Tony Berber Sardinha</b>  Dimensions of collocation in American English	<b>Jie Ji</b>  Animacy hierarchy within inanimate nouns: English corpus evidence from a prototypical perspective	<b>Fukun Xing</b>  A corpus-based study on the distributional characteristics of English entities	<b>Symposium 4: Corpus-based translation studies of Chinese classics (Convenor: Wenzhong Li)</b>  <b>1. Wenzhong Li &amp; Jianzhong Pu</b>  An intratextual analysis on English representation of Laozi's Dao, Nothingness and Thingness
10:30 – 11:00	<b>Lee Kok Yueh</b>  A corpus-based study of academic written feedback in report writing	<b>Vaclav Brezina, Hai Xu, &amp; Songshan Zhang</b>  Guangwai-Lancaster Chinese Learner Corpus: Initial explorations	<b>Bin Shao</b>  What's wrong with "a bunch of migrants"? A: Corpus-based study of the evaluative meanings of classifier constructions in English and Chinese	<b>Lei Lei &amp; Dilin Liu</b>  Most useful academic English collocations for ESL/EFL learners and professionals: Their identification and validation	<b>Suxiang Yang</b>  A study of collocational framework in the case of "in * with"	<b>Jeong-sook Yoo</b>  A discourse study of 'make'-light verb construction in English	<b>Jian Luo</b>  Visualisation of narrative trajectory and corpus stylistic character analysis	

11:00 – 11:30	<p><b>Kathy Ling Lin</b></p> <p>A comparative study of citation functions in the introductory phase of research articles</p>	<p><b>Kyung Sook Kim, Goun Lee, &amp; Hong Won Suh</b></p> <p>The Korean conceptualization of “heart” in second language writing</p>	<p><b>Richard Hill Davis</b></p> <p>Marrying corpus and genre analysis to study the use of reporting verbs in medical research articles</p>	<p><b>Yufang Qian &amp; Tony McEnery</b></p> <p>A corpus based discourse study of Chinese medicine in UK national newspapers</p>	<p><b>Doo-Shich Kim</b></p> <p>Distinguishing between 'Contain' and 'Include': A case study based on collocation and binary opposition strategy</p>	<p><b>Sai Ma</b></p> <p>What-nouns and where-nouns in discourse: A corpus-based study</p>	<p><b>Abi Hawtin</b></p> <p>The British National Corpus revisited: Developing parameters for Written BNC2014</p>	<p><b>2. Zequan Liu</b></p> <p>A corpus-based <i>Chinese-English</i> cultural dictionary of <i>Hong Lou Meng</i></p> <p><b>3. Jinshan Wu</b></p> <p>A corpus-based study on the repetitions and variations among different translations of <i>Zhuangzi</i></p>
11:30 – 12:00	<p><b>Fengchao Zhen</b></p> <p>A corpus analysis of collovalency: Investigating the interaction of CONSIDER and its valency patterns in learner English</p>	<p><b>Shinichiro Ishikawa</b></p> <p>Can a tense/aspect variety be an index for L2 learners' proficiency?</p>	<p><b>Meng Ye</b></p> <p>Attitudinal stance taking in media coverage about Chinese Muslims: A comparative study between China Daily and The New York Time</p>	<p><b>Qun Zheng</b></p> <p>Sound overly emotional: How experienced commentators criticize public speakers?</p>	<p><b>Maria Cecília Lopes &amp; Tony Berber Sardinha</b></p> <p>Dimensions of translation variation</p>	<p><b>Li Li</b></p> <p>Humour corpora as vocabulary assessment instruments for English majors</p>	<p><b>Yanjiao Li, Jing Cao, &amp; Alex Fang</b></p> <p>Visiting structural cues of assessments in SWBD-DAMSL</p>	
12:00 – 13:30	Lunch (Beihang Training Centre Restaurant)							

13:30 – 15: 30		Session 4: New Main Building						
Room	B206	B221	B223	B225	D215	D218	D221	D225
	Chair	Jianzhong Pu	Xinyue Yao	Weiwei Zhang	Baramee Kheovichai	Lei Lei	Jaijin Xu	
13:30 – 14:00	<p><b>Ge Gao (WiP)</b></p> <p>Meaning-shift unit: A new perspective on units of meaning</p>	<p><b>Xinhua Yuan (WiP)</b></p> <p>A diachronic study of grammatical change in English: A comparison among tagged Brown Family Corpora</p>	<p><b>Yuanyuan Yang (WiP)</b></p> <p>Image schema, spatial metaphor and trans-Language mapping: A study of <i>over</i> based on parallel corpus</p>	<p><b>Qian Zhang (WiP)</b></p> <p>A corpus-based critical discourse analysis of Diaoyu Islands reports in media coverage of the Global Times and CNN</p>	<p><b>Li Wang (WiP)</b></p> <p>The use of academic lexical collocations by Chinese EFL learners</p>	<p><b>Yonggang Zhao (WiP)</b></p> <p>The evolution of China's image (1979-2007) in Time magazine: A corpus-based study on collocates</p>	<p><b>Yu Zhang (WiP)</b></p> <p>A corpus-driven study of general nouns in academic English texts: Their evaluative and organizational functions</p>	<p><b>Symposium 5: Recent development of corpus pedagogical processing (Convenor: Anping He)</b></p> <p><b>1. Anping He</b></p> <p>Multi-type phrasal units study for pedagogic purpose</p>
	<p><b>Jiang Hu (WiP)</b></p> <p>Studying English and Chinese meaning evolution in the framework of extended unit of meaning</p>	<p><b>Hongjie Guo (WiP)</b></p> <p>A variationist study of quotative be like in Canadian English: From a Labovian perspective</p>	<p><b>Wanqing Hong (WiP)</b></p> <p>A corpus-based behavioral profile study of near-synonyms: <i>very, quite, pretty, rather, and fairly</i></p>	<p><b>Haiyan Fu (WiP)</b></p> <p>A corpus-based study on the discursive construction of identities of university presidents in universities' Freshman convocation addresses</p>	<p><b>Tao Yu &amp; Yun Wang (WiP)</b></p> <p>Automatic identification and extraction of English verb patterns: A study based on the clustering of concordances</p>	<p><b>Huihua Zhu (WiP)</b></p> <p>A corpus-based metaphorical research on China's image: A case of <i>The Independent</i></p>	<p><b>Qing Huang (WiP)</b></p> <p>Engagement markers in introduction sections of research writing: A comparison between Chinese doctoral students and expert writers</p>	<p><b>2. Yaochen Deng</b></p> <p>Alternation between must and have to in Chinese learner English: A multifactorial</p>

14:00 – 14:30	<p><b>Dana Gablasova</b></p> <p>A corpus-based approach to the expression of subjectivity in L2 spoken English: The case of ‘I + verb’ construction</p>	<p><b>Xinyue Yao</b></p> <p>Exploring grammatical colloquialisation in non-native English: A case study of Philippine English</p>	<p><b>Fujuan Zhou</b></p> <p>Modal verbs in Chinese English: A closer look at WILL in China Daily</p>	<p><b>Hongwu Qin</b></p> <p>A data-aided CDA account of the going-global confucianism</p>	<p><b>Shijie Sun, Jianzhong Pu, &amp; Yaoqun Ni</b></p> <p>Chinese basic meaning computational units extraction</p>	<p><b>Liping Tang</b></p> <p>Transitive representations of China’s image in US mainstream newspapers: A corpus-based critical discourse analysis</p>	<p><b>Jihua Dong</b></p> <p>Construing referential stance via lexical bundles in L1 and L2 students’ writing</p>	<p>1 corpus study</p> <p><b>3. Fan Pan</b></p> <p>Comparing high-frequency multi-word constructions in L1 and L2 academic writing</p>
14:30 – 15:00	<p><b>Yong Xu</b></p> <p>Contrastive study of English academic articles by Western and Chinese authors using corpus techniques</p>	<p><b>Manfei Xu</b></p> <p>Corpus processed materials for advanced English reading teaching: The case with advanced Chinese EFL learners</p>	<p><b>Sunhee Yae</b></p> <p>Co-occurrence networks and trends of intensifiers <i>Acwu, Maywu, Cengmal, Nemwu</i> in Korean newspaper narratives</p>	<p><b>Yuying Hu &amp; John McKenny</b></p> <p>The corpus-based study of lexis in a logistics textbook</p>	<p><b>Bin Yang</b></p> <p>A corpus-based study of Chinese affixes for TCSOL</p>	<p><b>Ming Liu</b></p> <p>“New, great, and incredible!?”: A corpus-assisted discourse study of iPhone new product press release</p>	<p><b>Yuichiro Kobayashi &amp; Akira Murakami</b></p> <p>Contrastive analysis of L2 speech and writing: A multi-dimensional approach</p>	

15:00 – 15:30	<b>Brock J. Wojtalewicz</b> A corpus-based investigation of upper-elementary learners' written lexical proficiency	<b>Rong Cao</b> Corpus-driven study of semantic description: The case of Vietnamese verbs	<b>Xiaowen Wang</b> Different students, different guidance: Corpus application in a college "Movie English" class	<b>Yanhong Liu</b> Cultural representations of college English textbooks in China: A corpus linguistics approach	<b>Raksangob Wijitsopon</b> Textual priming of "nowadays" in native speaker and non-native learner corpora	<b>Zhongwan Mao</b> Why not a timetable?: A corpus-assisted study of intertextuality	<b>Haiyan Sun</b> On the developmental feature of 3-word clusters by Chinese EFL learners	
15:30 – 16:00	Tea break							
16:00 – 17:00	<b>Plenary 5: Tony McEnery</b> <i>A new look at learner language: The Trinity Lancaster Corpus</i> ; (Conference Hall 2) Chair: Jiajin Xu							
17:00 – 17:30	<b>Closing ceremony</b>							

### List of posters

Author(s)	Title
Yi Liu & Seok-Chae Rhee	Preferred adjective orders by Korean and Chinese EFL learners
Hao Liu & Fukun Xing	A study on the sentence similarity computation based on neural network language model
Yanwei Wang	Identifying legal formulaic sequences in Hong Kong ordinances: A multiple verification method
Xiujuan Cheng & Gaowu Wang	The differences of prose style between <i>Lu Xun</i> and <i>Zhou Zuoren</i> : A study based on corpus and statistics
Pei Meng	A corpus-based contrastive study of syntactic complexity between Chinese scholars and native speaker scholars
Qing Ge	Image of Chinese women in American media: An empirical study based on COCA
Xinyue Zhou & Jingjie Li	Interactive metadiscourse of functional sentence stems in academic English texts
Yuan PENG	A corpus-driven multimodal analysis on devices of power in pedagogical scaffolding sequence
Xiaochen LI	Semantic structure and pragmatic functions of Chinese discourse marker <i>Suoyi</i>

Ying Zhao, Ziwei Zhou & Qikun Zheng	An interactive approach to the mood adjunct in Facebook IPO roadshow video
Wenyu Liu & Ke Li	Cognitive perspective on critical discourse analysis: Constructing aging and age identity
Xiaoyu Li	Pattern and causation across disciplines: An exploratory study on logical grammatical metaphor in academic discourse
Rong Zhang	Academic engagement in logical grammatical metaphor across disciplines
Ying Fang	Corpus-linguistic approach to characterization in Arthur Miller's plays
Yuhui Liu	The specific reactions of press and social media to the case of <i>Wei Zexi</i>
Yingying Yang	Contrastive analysis of the features of vocabulary and lexical bundles in both Chinese and American university students' writing with the same prompt
Yi Zhao	An interlanguage pragmatic perspective on pronominal choice in Chinese university students' writings: A corpus-based study of <i>We</i> , <i>You</i> and <i>They</i>
Jing Huang	A comparative corpus-based study on noun phrase complexity in RAs of Physics
Xianju Yang & Huiying Zhang	A comparative corpus-based study on the strategies of the speech act of disagreement
Wenting Yao	Comparative study of stance adverbials in Chinese learners' academic writing
Huanan Yue	The developmental features of lexical bundles in Chinese learners' EAP writing
Ruolin Xiao	Semantic preference and semantic prosody of causation verbs: A corpus-based contrastive study among registers
Fangfang Wang & Xiaoli Wang	A corpus-based study of character image variation in English translation of <i>The Son of Heaven</i> : A case study on Fulin's speech translation
Cheng Feng & Erhong Yang	Research on the orientational metaphors for the concept of time of <i>qian</i> (前) in Chinese and English
Yue Lu	Discussion on social effect of translation: Corpus-based research of structural variation of Chinese text from the perspective of contrastive rhetoric
Yingyu Li	Length and order change of expressions in Chinese-English translation
Junyan LU	The analysis of English noun modifiers based on dependency distance